



GERMAN MARITIME ARBITRATION ASSOCIATION (GMAA)

German Maritime Arbitration Association (GMAA) har i flere tiår kunnet tilby høy kvalitet på tvisteløsninger i voldgiftssaker for den maritime sektor. For også å kunne dekke andre behov i markedet, kan GMAA i tillegg tilby alternative tvisteløsningsformer som for eksempel mekling, rettsforlik, forliksforhandlinger og sakkyndige uttalelser.

Tyskland blir et stadig mer populært sted for internasjonale voldgiftssaker. Flertallet av internasjonale shippingkontrakter fastsetter en voldgiftsprosedyre, især gjelder dette for certepartier, skipsbyggingskontrakter, ship management kontrakter og konnossementer (bills of lading). Det er særlig verd å merke seg at parter også utenfor Tyskland i økende grad kommer til enighet om å gjøre opp eller få avgjort sine tvister i henhold til GMAA reglene. På grunnlag av tysk prosessrett og UNCITRAL-reglene, har GMAA utstedt bransjespesifikke voldgiftsregler som er internasjonalt anerkjente og som sikrer en høykvalifisert, rettslig bindende, upartisk, hurtige og kostnadseffektiv prosess. Disse voldgiftsreglene har bevist sin verdi i løpet av mer enn tre tiår. Reglene tilpasses fortløpende gjeldende praksis og lovgivning.

GMAAs retningslinjer er gunstige i forhold til andre internasjonale voldgiftsregimer. Ikke desto mindre finnes det noen punkter der de skiller seg ut fra voldgiftspraksis i andre land. I sentrum står artikkel 13 av GMAAs regler for voldgift, hvor voldgiftsdommeren, til enhver tid, skal jobbe mot en minnelig løsning av tvisten og sågar foreslå, hvor dette er praktisk mulig, at saken løses med et utenrettslig forlik. Dette vil ikke føre til at den aktuelle GMAA voldgiftssak ender i rettsmekling, men det introduseres et balansert og forlikende element til saken med hurtige og dermed rimeligere løsninger i de fleste tilfeller. I tilfeller der forliksforhandlingene mislykkes, vil voldgiftspanelet raskt vedta en internasjonalt bindende voldgiftsdom, med ubetinget upartiskhet og uten å være bundet av eventuelt tidligere forliksanbefalinger.

Om de materielle rettslige spørsmål for tvisten skal avgjøres i samsvar med tysk lov eller et annet lands lov og rett, som for eksempel engelsk lovgivning, skal dette bestemmes av de stridende partene alene, f.eks med følgende voldgiftsklausul:

"All disputes arising out of or in connection with this contract or concerning its validity shall be finally settled by arbitration in accordance with the Arbitration Rules of the German Maritime Arbitration Association. [] law to apply."

Klausulen vil også være gyldig ved kortversjonen:

"GMAA Arbitration, [] law to apply."

Anvendelsen av utenlandsk rett endrer ikke det faktum at saksbehandlingen oppfyller tysk standard for grundighet og effektivitet. Streng relevanskontroll sikrer at overflødige problemstillinger og diskusjoner holdes ute for å sikre en konsis prosess.

GMAA prosessrett unngår bevisst „Pre-Trial Discovery“ eller „Disclosure“, hvilket er vanlig i andre rettssystemer men istedet gir voldgiftsretten myndighet til å avgjøre hvilke dokumenter som skal fremlegges. GMAAs fremgangsmåter er mye raskere enn i andre land - ikke bare i muntlige forhandlinger, men hele prosessen fra begynnelse til slutt. Dette skyldes en stram prosedyrekontroll hos voldgiftspanelet på den ene side og de utenrettslige forlik som ofte oppnås på den andre side.

Voldgiftsmennene baserer honoraret sitt i henhold til en sats som fastsettes på grunnlag av kravets verdi ved begynnelsen av saken. Selve oppnevningen av en voldgiftsdommer, f.eks for å hindre at et krav blir foreldet er gratis. Videre begrenses forhandlingene til de relevante sider av kravet for å redusere advokatutgiftene i forhold til i andre land og deres voldgiftsregler.

Ofte ønsker de involverte partene simpelthen å få avgjort avgrensede stridspunkter eller de trenger juridisk hjelp i forbindelse med et skipsbyggingsprosjekt. Andre ganger er målet rett og slett å unngå voldgift eller ordinær domstolsbehandling for å opprettholde en god forretningsforbindelse. I disse tilfeller kan GMAA tilby spesialister og et effektivt sett med regler for alternative tvisteløsningsmekanismer, som voldgiftsuttalelser, rettsforlik, forliksforhandlinger eller rettsmekling – hvilket sistnevnte allerede er et obligatorisk innledende tiltak i mange kontrakter.

Alle GMAA forhandlingene er ad-hoc basert, dvs. at de gjennomføres uten involvering fra GMAAs styre eller sekretariat.

Globalt kan skipsfarten velge representanter eller voldgiftsdommere fra et panel bestående av mer enn 200 GMAA medlemmer fra mer enn ti forskjellige land, inkludert spesialiserte sjørettsadvokater, sjømenn, autoriserte eksperter og tidligere dommere, alle med bred erfaring innen maritim voldgift og alternative tvisteløsningsmekanismer.

For ytterligere informasjon om GMAAs ulike voldgiftsprosedyrer og mer informasjon om GMAA kan du besøke nettsiden

www.gmaa.de